

INNLEDNING

Takk for at du kjøpte en Honda-motor. Vi ønsker å hjelpe deg til få best mulig nytte av din nye motor og til å betjene den på en trygg måte. Denne håndboken inneholder informasjon om hvordan du oppnår dette; vennligst les boken grundig før du betjener motoren. Dersom det oppstår et problem, eller hvis du har spørsmål om motoren, konferer med en autorisert Honda-forhandler.

All informasjon i denne publikasjonen er basert på den nyeste produktinformasjonen som var tilgjengelig ved trykking. Honda Motor Co., Ltd. forbeholder seg retten til å gjøre endringer på et hvilket som helst tidspunkt, uten forvarsel og uten forpliktelser. Det er ikke tillatt å reproducere noen del av denne publikasjonen uten skriftlig tillatelse.

Denne håndboken skal betraktes som en permanent del av motoren og skal følge motoren ved et eventuelt videresalg.


Se gjennom instruksjonene som medfølger utstyret for eventuell tilleggsmateriell informasjon vedrørende oppstart, utkopling, betjening, justering eller eventuelle spesielle instruksjoner vedrørende vedlikehold.

USA, Puerto Rico og U.S. Virgin Islands:


Vi anbefaler at du leser garantipolisen for å få en helhetlig forståelse av garantidekningen og ditt ansvar som eier. Garantipolisen er et separat dokument som skal være gitt deg av forhandleren.


SIKKERHETSADVARSLER


Din og andres sikkerhet er meget viktig. Vi har gitt viktige sikkerhetsadvarsler i denne håndboken og på selve motoren. Vennligst les disse advarslene grundig.

En sikkerhetsadvarsel varsler deg om potensielle faremomenter som kan føre til skade på deg eller andre. Foran hver enkelt sikkerhetsadvarsel står finnes et sikkerhetssymbol  samt ett av disse tre ordene, FARE, ADVARSEL eller FORSIKTIG.

Disse varselordene betyr:

 **FARE** Du VIL bli DREPT eller ALVORLIG SKADET dersom du ikke følger anvisninger.

 **ADVARSEL** Du KAN bli DREPT eller ALVORLIG SKADET dersom du ikke følger anvisninger.


 **FORSIKTIG** Du KAN bli SKADET dersom du ikke følger anvisninger.

Hver advarsel forteller deg hva risikoen består i, hva som kan skje, og hva du kan gjøre for å unngå eller redusere risikoen for skade.

INFORMASJON FOR UNNGÅELSE AV SKADE

Du vil også se annen viktig informasjon angitt med ordet MERK.

Dette ordet betyr:

 **MERK** Motoren eller annet materiell kan bli skadet dersom du ikke følger anvisninger.

Hensikten med denne informasjonen er å bidra til å unngå skade på motoren, annen eiendom eller miljøet.

© 2005 Honda Motor Co., Ltd. - Alle rettigheter forbeholdt

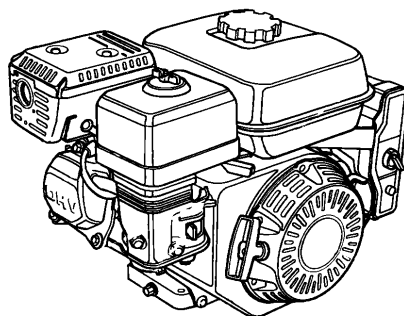
GX120U1-GX160U1-GX200U

3NZ4F601
00X3N-Z4F-6010

HONDA

BRUKERHÅNDBOK MANUEL DE L'UTILISATEUR MANUAL DEL PROPIETARIO

GX120 · GX160 · GX200



ADVARSEL

Eksos fra denne motoren inneholder kjemikalier som ifølge staten California forårsaker kreft, fosterskader eller annen forplantningsskade.

INNHold

INNLEDNING	1	AVLEIRINGSKOPP	12
SIKKERHETSADVARSLER	1	TENNPLUGG	12
SIKKERHETSINFORMASJON.....	2	GNISTFANGER	13
PLASSERING AV		TOMGANG	13
SIKKERHETSETIKETTER	2	NYTTIGE TIPS OG FORSLAG.....	13
PLASSERING AV KOMPONENTER		LAGRING AV MOTOREN	13
OG KONTROLLERE	2	TRANSPORT	14
FUNKSJONER	3	HÅNTERE UVENTEDE	
KONTROLLPUNKTER FØR BRUK ..	3	PROBLEMER	15
DRIFT	4	SKIFTE SIKRING	15
FORHOLDSREGLER FOR		TEKNISK OG FORBRUKER-	
SIKKER DRIFT	4	INFORMASJON	16
STARTE MOTOREN	4	Plassering av serienummer	16
STOPPE MOTOREN	5	Batteritilkoplinger for	
REGULERE MOTOR-TURTALLET ..	6	elektrisk starter	16
SERVICE PÅ MOTOREN.....	7	Forbindelse til	
VIKTIGHETEN AV		fjernkontrollanordninger	16
VEDLIKEHOLD	7	Modifikasjon av forgasser for	
SIKKERHET VED		bruk i høytliggende områder.....	16
VEDLIKEHOLDSARBEID	7	Oksygenanriket drivstoff	17
FORHOLDSREGLER.....	7	Informasjon om	
SERVICSKJEMA	7	avgasskontrollsystem	17
FYLLING AV DRIVSTOFF	8	Luftindeks	18
MOTOROLJE	8	Spesifikasjoner	18
Anbefalt olje	8	Innstillingsspesifikasjoner	18
Kontrollere oljenivå	9	Hurtigreferanse	19
Oljeskift	9	Koplingsskjema.....	19
OLJE FOR REDUKSJONS-		FORBRUKERINFORMASJON	20
GIRKASSEN	9	Adresseinformasjon om	
Anbefalt olje	9	forhandlere.....	20
Kontrollere oljenivå	9	Informasjon om	
Oljeskift	10	kundeservice.....	20
LUFTFILTER	11		
Inspeksjon	11		
Rengjøring.....	11		

SIKKERHETSINFORMASJON

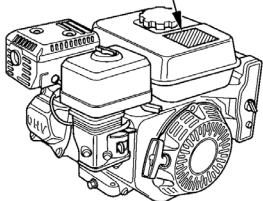
- Sett deg inn i og forstå betjeningen av alle kontrollere og lær deg hvordan du stopper motoren raskt i en eventuell nødsituasjon. Forsikre deg om at operatøren får adekvat instruksjon før utstyret betjenes.
- Ikke la barn betjene motoren. Barn og kjæledyr må holdes unna motorens arbeidsområde.
- Eksosen fra motoren inneholder giftig karbonmonoksid. Ikke kjør motoren uten adekvat ventilasjon, og kjør den aldri innendørs.
- Motoren og eksosen blir meget varm under drift. Hold motoren minimum 1 meter unna bygninger og annet utstyr under drift. Hold god avstand til brennbar materiell, og ikke plasser noe oppå motoren mens den er i drift.

PLASSERING AV SIKKERHETSETIKETTER

Denne etiketten advarer deg om potensiell risiko som kan resultere i alvorlig personskade. Les den grundig. Hvis etiketten faller av eller blir uleselig, kontakt din Honda-forhandler for en ny etikett.



Kun for kanadiske typer:
Motoren leveres med fransk etikett.



Bensin er meget antennbar og eksplosiv. Slå av og la motoren kjøle seg ned innen du fyller bensin.

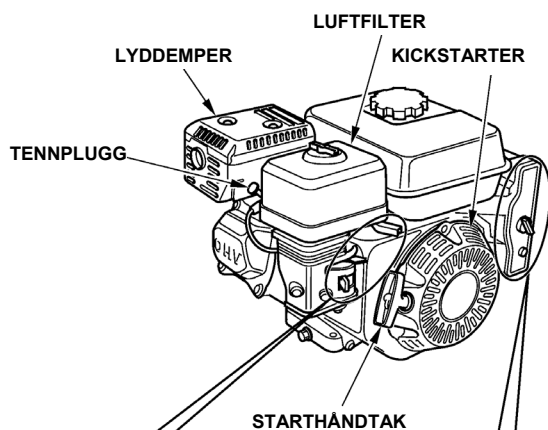
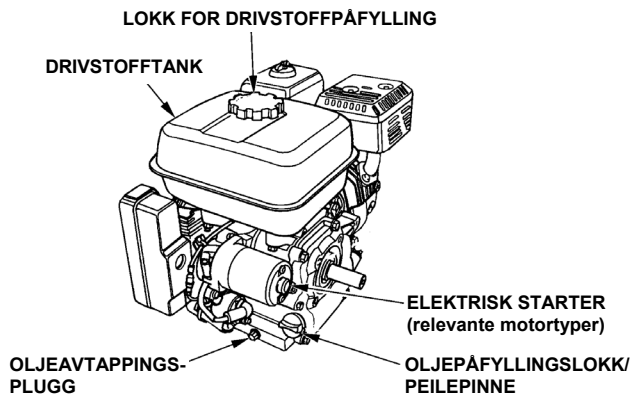


Motoren slipper ut giftig karbonmonoksid. Ikke kjør motoren i et innelukket område.



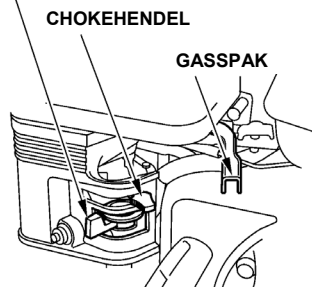
Les brukerhåndboken før motoren tas i bruk.

PLASSERING AV KOMPONENTER OG KONTROLLER



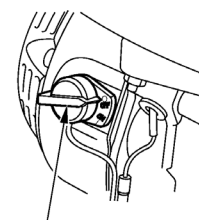
TYPEN MED MOTORSTYRING

HENDEL FOR DRIVSTOFFVENTIL



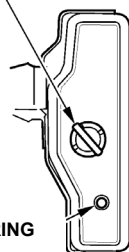
TYPEN MED ELEKTRISK STARTER

UNNTATT TYPEN MED ELEKTRISK STARTER

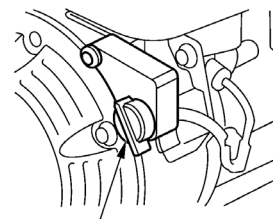


TENNINGSBRYTER

TENNINGSBRYTER



SIKRING



TENNINGSBRYTER

FUNKSJONER

OIL ALERT®-SYSTEM (relevante motortyper)

Oil Alert®-systemet er designet for å hindre motorskade som følge av utilstrekkelig mengde olje i veivhuset. Innen oljenivået i veivhuset har sunket under et trygt nivå, vil Oil Alert®-systemet automatisk ha stoppet motoren (tenningsbryteren står fortsatt i posisjonen PÅ).

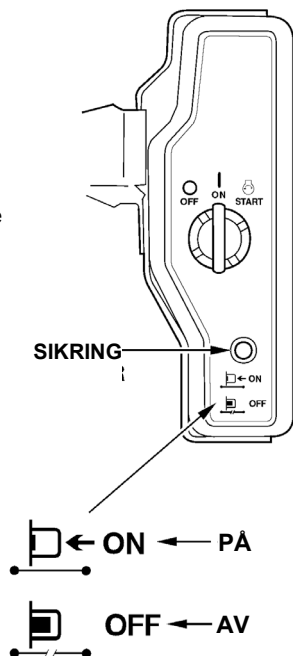
Hvis motoren stopper og ikke vil starte igjen, må du kontrollere oljenivået (se side 9) før du feilsøker på andre områder.

SIKRING (relevante motortyper)

Sikringen beskytter strømkretsen for batteriladeren. En kortslutning eller feil tilkopling av batteriet vil utløse sikringen.

Den grønne indikatoren på sikringen vil sprette ut som en indikasjon på at sikringen er utløst. Hvis dette skjer må du finne årsaken til problemet og utbedre forholdet innen du aktiverer sikringen igjen.

Trykk på sikringen for å tilbakestille den.



KONTROLLPUNKTER FØR BRUK

ER MOTOREN KLAR TIL Å STARTE?

For din egen sikkerhets skyld, og for å sikre en lengst mulig levetid på motoren, er det svært viktig at du tar deg tid til å kontrollere motorens tilstand innen du starter den. Forsikre deg om at du eliminerer eventuelle problemer som måtte ha oppstått, eller la din Honda-forhandler rette feilen innen motoren tas i bruk.

⚠ ADVARSEL ⚠

Utilstrekkelig vedlikehold av denne maskinen, eller unnlattelse fra å rette opp et problem innen motoren startes, kan forårsake en driftsforstyrrelse med den følge at du kan bli alvorlig skadet eller drept.

Utfør alltid en kontroll hver gang før motoren startes, og rett opp eventuelle problemer.

Før du utfører kontrollene før oppstart, skal du påse at motoren står i water og at tenningsbryteren er i AV-posisjon.

Sjekk alltid følgende punkter før du starter motoren:

Kontroller motorens generelle tilstand

1. Foreta en visuell kontroll rundt og under motoren for spor etter olje- eller bensinlekkasjer.
2. Fjern eventuelt overdreven søle eller rester, spesielt rundt lydempere og kickstarteren.
3. Se etter tegn på skader.
4. Kontroller at alle skjold og deksler er på plass, og at alle mutre, bolter og skruer er tiltrukket.

Kontroller motoren

1. Kontroller drivstoffnivået (se side 8). Ved å starte motoren med full tank elimineres eller reduseres driftsavbrytelser som følge av behov for etterfylling.
2. Kontroller motoroljenivået (se side 9). Kjører motoren med lavt oljenivå, kan det føre til skader på motoren.

Oil Alert®-systemet (relevante motortyper) vil automatisk stoppe motoren før oljenivået synker under et trygt nivå. For å unngå uleiligheten med et uventet driftsavbrudd, bør du alltid kontrollere motoroljenivået før motoren startes.

3. Kontroller giroljenivået på reduksjonsgirkassen på relevante motortyper (se side 9). Olje er absolutt nødvendig for reduksjonsgirkassens funksjon og levetid.
4. Kontroller luftfilterelementet (se side 11). Et tilsmusset luftfilterelement vil begrense luftstrømmen til forgasseren og redusere motorens ytelse.
5. Kontroller utstyret som drives av denne motoren.

Les gjennom instruksjonene som medfølger utstyret som drives av denne motoren for eventuelle forholdsregler og prosedyrer som bør følges før motoren startes.

DRIFT

FORHOLDSREGLER FOR SIKKER DRIFT

Innen du starter opp motoren for første gang, ber vi deg lese gjennom avsnittene *SIKKERHETSINFORMASJON* på side 2 og *KONTROLLPUNKTER FØR BRUK* på side 3.

⚠ ADVARSEL ⚠

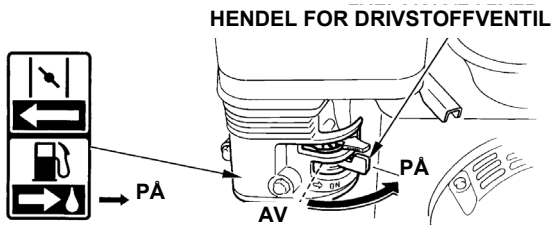
Gass inneholdende karbonmonoksid er giftig. Innånding av denne gassen kan føre til bevisstløshet og til og med død.

Unngå områder og situasjoner som utsetter deg for karbonmonoksid.

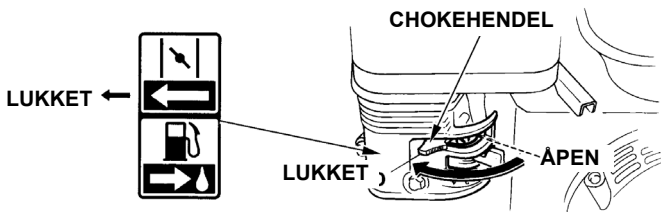
Les gjennom instruksjonene som medfølger utstyret som drives av denne motoren for eventuelle forholdsregler som bør følges før motoren startes, stoppes eller betjenes.

STARTE MOTOREN

1. Skyv hendelen for drivstoffventilen til posisjonen PÅ.



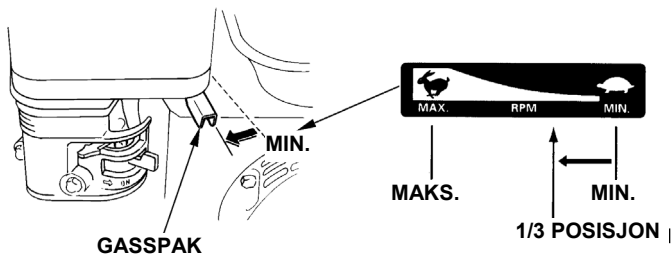
2. Ved start av kald motor skyves choken til LUKKET posisjon.



Ved start av varm motor skal choken stå i ÅPEN posisjon.

Enkelte motor/utstyrskombinasjoner gjør bruk av en fjernmontert choke fremfor choke montert på motoren som vises her. Referer til utstyrsproduzentens instruksjoner.

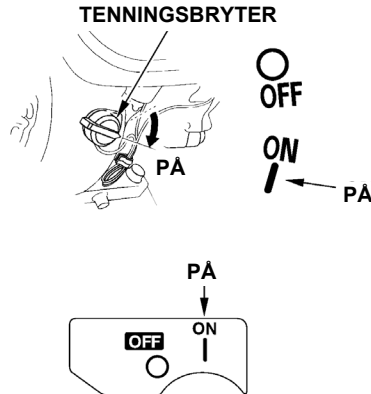
3. Skyv gasspaken fra posisjonen MIN. til ca. 1/3 mot posisjonen MAX.



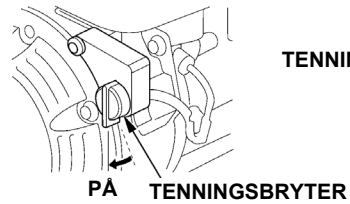
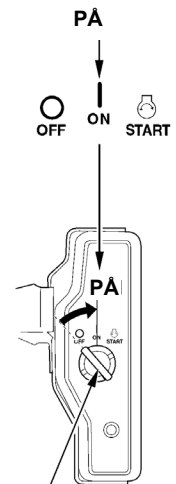
Enkelte motor/utstyrskombinasjoner gjør bruk av en fjernmontert gasspak fremfor gasspak montert på motoren som vises her. Referer til utstyrsproduzentens instruksjoner.

4. Vri tenningsbryteren til posisjonen PÅ.

UNNTATT TYPER MED ELEKTRISK STARTER



TYPER MED ELEKTRISK STARTER

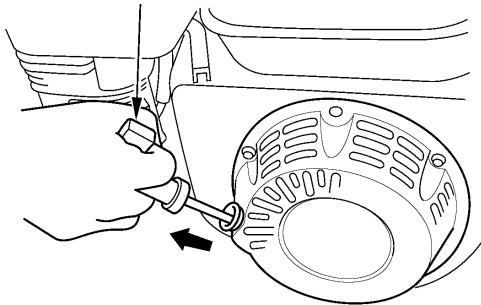


5. Betjen starteren.

KICKSTARTER:

Trekk lett i starthåndtaket inntil du kjenner motstand, og trekk det deretter raskt ut. Før starthåndtaket varsomt tilbake.

STARHÅNDTAK



MERK

Ikke slipp starthåndtaket slik at det går tilbake med et smell mot motoren. Slipp snoren varsomt inn igjen for å unngå skade på starteren.

ELEKTRISK STARTER (relevante motortyper):

Vri tenningsnøkkelen til START-posisjon, og hold den der inntil motoren starter.

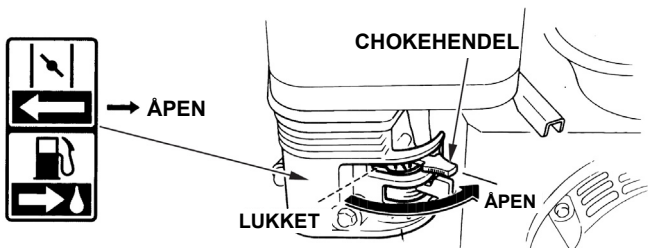
Hvis motoren ikke starter innen 5 sekunder, slipper du nøkkelen og venter i minst 10 sekunder før du betjener starteren igjen.

MERK

Kjøres den elektriske starteren i mer enn 5 sekunder om gangen blir startmotoren for varm og kan skades.

Når motoren starter slipper du tenningsnøkkelen og lar den gå tilbake til posisjonen PÅ.

6. Hvis choken ble flyttet til posisjonen STENGT for start av motoren, må du skyve den gradvis tilbake til posisjonen ÅPEN etter hvert som motoren blir varm.

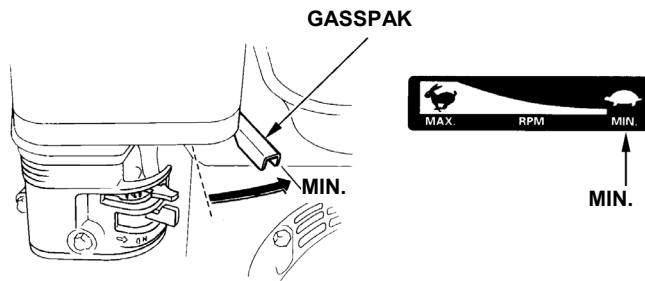


STOPPE MOTOREN

For å stoppe motoren i en nødsituasjon, vrir du ganske enkelt tenningsbryteren til posisjonen AV. Under normale forhold brukes følgende prosedyre. Referer til utstyrsproduzentens instruksjoner.

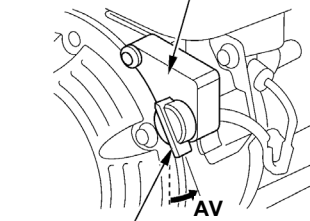
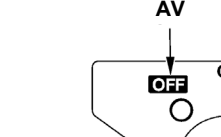
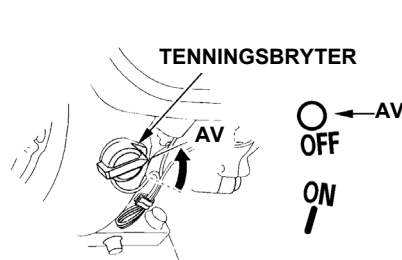
1. Skyv gasspaken til posisjonen MIN.

Enkelte motor/utstyrskombinasjoner gjør bruk av en fjermontert gasspak fremfor gasspak montert på motoren som vises her.



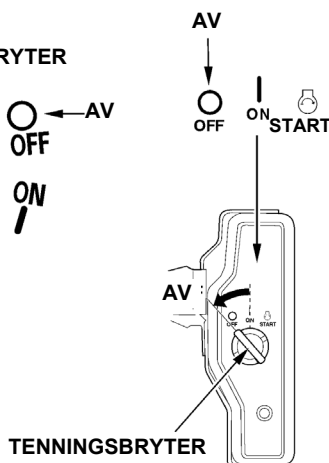
2. Vri tenningsbryteren til posisjonen AV.

UNNTATT TYPER MED ELEKTRISK STARTER

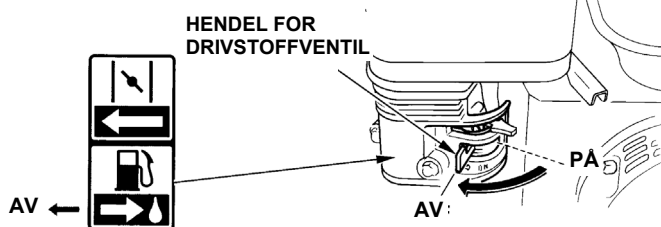


TENNINGSBRYTER

TYPER MED ELEKTRISK STARTER



3. Skyv hendelen for drivstoffventilen til posisjonen AV.

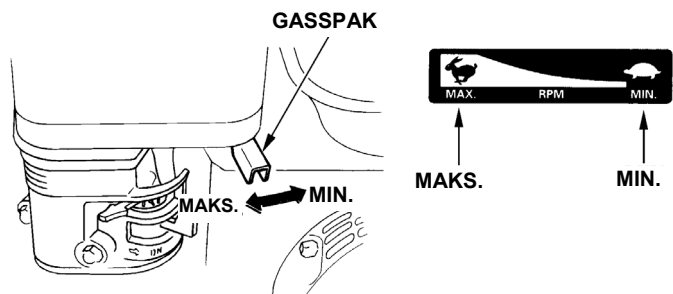


REGULERE MOTORTURTALLET

Posisjoner gasspaken til ønsket motorturtall.

Enkelte motor/utstyrkombinasjoner gjør bruk av en fjernmontert gasspak fremfor gasspak montert på motoren som vises her. Referer til utstyrproduzentens instruksjoner.

For anbefalt motorturtall, referer til instruksjonene som ble levert sammen med utstyret som drives av denne motoren.



SERVICE PÅ MOTOREN

VIKTIGHETEN AV VEDLIKEHOLD

Godt vedlikehold er viktig for sikker, økonomisk og problemfri drift av motoren. Det bidrar også til å redusere forurensninger.

⚠ ADVARSEL ⚠

Utilstrekkelig vedlikehold, eller unnlatelse fra å rette opp et problem innen motoren startes, kan forårsake en driftsforstyrrelse med den følge at du kan bli alvorlig skadet eller drept.

Følg alltid anbefalingene for ettersyn og vedlikehold samt serviceskjemaene i denne brukerhåndboken.

Som hjelp til et godt vedlikehold av motoren, inneholder etterfølgende sider et serviceskjema, prosedyrer for rutinemessig ettersyn, og enkle vedlikeholdsprosedyrer som kun krever enkelt håndverktøy. Andre vedlikeholdsoppgaver som er mer omfattende og krevende, eller forutsetter spesialverktøy, utføres best av profesjonelle og blir vanligvis utført av en Honda-mekaniker eller en annen kvalifisert mekaniker.

Serviceskjemaet refererer seg til normale driftsforhold. Hvis du bruker motoren under krevende forhold, slik som med vedvarende høy belastning eller høy temperatur, eller bruker motoren i områder med spesiell høy fuktighet eller støv, må du konferere forhandleren for anbefalte tiltak gjeldende individuelle behov og bruk.

Vedlikehold av, utskiftninger på eller reparasjon av avgasskontrollenhetene og -systemene kan utføres av verksteder eller mekanikere som benytter deler som er "sertifisert" i henhold til EPA-standardene.

SIKKERHET VED VEDLIKEHOLDSARBEID

Her følger noen av de viktigste forholdsreglene. Vi kan imidlertid ikke advare deg mot enhver mulig risiko som kan oppstå under vedlikeholdsarbeid. Det er bare du selv som kan avgjøre hvorvidt du bør utføre en gitt oppgave.

⚠ ADVARSEL ⚠

Unnlatelse fra nøye å følge vedlikeholdsinstruksene og ta de nødvendige forholdsregler kan resultere i alvorlig personskade eller død.

Følg alltid prosedyrene og ta de forholdsreglene som er gitt i denne brukerhåndboken.

FORHOLDSREGLER

- Forsikre deg om at motoren er slått av før du begynner på noe vedlikeholdsarbeid eller reparasjoner. Dette vil eliminere mange potensielle risikoer:
 - Karbonmonoksidforgiftning fra motorens eksos.**
Forsikre deg om at det er tilstrekkelig ventilasjon i områdene der motoren brukes.
 - Forbrenningsskader som følge av varme deler.**
La motoren og eksossystemet kjøle seg ned innen du berører motoren.
 - Personskader som følge av bevegelige deler.**
Ikke start motoren med mindre du har instruks om å gjøre det.
- Les instruksjonene før du begynner, og forsikre deg om at du har nødvendig verktøy og kompetanse.
- For å redusere risikoen for brann eller eksplosjon må du utvise varsomhet ved håndtering av og arbeid i nærheten av bensin. Bruk kun ikke-brennbare rensmidler for rengjøring av deler. Bensin skal ikke benyttes. Hold sigaretter, gnister og flammer vekk fra alle drivstoffrelaterte komponenter.

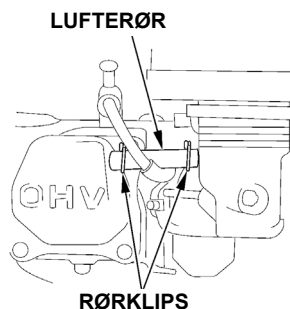
Husk at et autorisert Honda-merkeverksted kjenner motoren best, og er også best kompetent til å vedlikeholde og utføre reparasjoner på den. For å sikre best mulig kvalitet og pålitelighet, skal det utelukkende benyttes nye og originale Honda-deler eller tilsvarende ved reparasjon og utskiftning.

SERVICESKJEMA

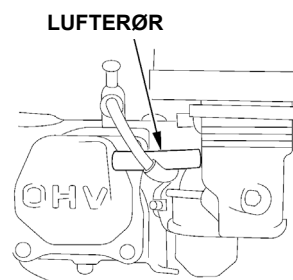
REGULÆRSERVICEPERIODE (3) Utlør ved hver angitt måneds- eller driftstimeintervall (det som inntreffer først).		Hver gangs bruk	Først måned eller 20 timer	Hver 3. måned eller 50. time	Hver 6. måned eller 100. time	Hver år eller 300. time	Referer til side
ELEMENT							
Motorolje	Kontroller nivå	O					9
	Skift		O		O		9
Reduksjonsgirkassens olje (relevante typer)	Kontroller nivå	O					9-10
	Skift		O		O		10
Lufffilter	Kontroller	O					11
	Rengjør			O (1)	O * (1)		11 - 12
	Skift					O * *	
Avleiringskopp	Rengjør				O		12
Tennplugg	Kontroller/juster				O		12
	Skift					O	
Gnistfanger (relevante typer)	Rengjør				O		13
Tomgang	Kontroller/juster					O (2)	13
Ventilklaring	Kontroller/juster					O (2)	Verkstedhåndbok
Forbrenningskammer	Rengjør	Etter hver 500. time (2)					Verkstedhåndbok
Drivstofftank og filter	Rengjør				O (2)		Verkstedhåndbok
Drivstoffrør	Kontroller	Hvert 2. år (Skift ut etter behov) (2)					Verkstedhåndbok

- * • Kun internventilert forgassertype med to elementer.
- Cyclone-type hver 6. måned eller etter 150 timer.

INTERNVENTILERT FORGASSTYPEN



STANDARD TYPE



- * * • Skift kun ut papirfilterelement.
- Cyclone-type hvert 2. år eller etter 600 timer.

- Utfør service oftere ved bruk i områder med mye støv.
- Disse elementene bør vedlikeholdes av din Honda-forhandler med mindre du har korrekt verktøy og er en kompetent mekaniker. Referer til verkstedhåndboken fra Honda for serviceprosedyrer.
- For kommersielt bruk skal driftstimer logges for å avgjøre korrekte vedlikeholdsintervaller.

Unnlatelse fra å følge dette serviceskjemaet kan resultere i svikt som ikke dekkes av garantien.

FYLLING AV DRIVSTOFF

Anbefalt drivstoff

Blyfri bensin	
USA	Fra pumpe med oktantall 86 eller høyere
Unntatt USA	Bensin med oktantall 91 eller høyere
	Fra pumpe med oktantall 86 eller høyere

Denne motoren er sertifisert til å bruke blyfri bensin. Blyfri bensin produserer mindre avleiringer i motor og på tennplugger og forlenger eksossystemets levetid.

⚠ ADVARSEL ⚠

Bensin er meget lettantennelig og eksplosiv. Det er risiko for forbrenningsskader og alvorlig personskade ved fylling.

- Stans motoren. Forsikre deg om at det ikke er varmekilder, gnister eller flammer i nærheten.
- Drivstoff skal utelukkende påfylles utendørs.
- Tørk opp eventuelt søl umiddelbart.

MERK

Drivstoff kan skade lakk og enkelte typer plast. Vær varsom slik at det ikke søles drivstoff under påfylling av drivstofftanken. Skader som følge av søl fra drivstoff dekkes ikke av Forhandlerens begrensede garanti.

Bruk aldri gammel eller forurenset bensin eller oljeblandet bensin. Unngå smuss eller vann i drivstofftanken.

Det kan forekomme at du hører en lett "gnistbank" eller "klirr" (metallisk bankelyd) ved drift under tung belastning. Dette gir ingen grunn til bekymring.

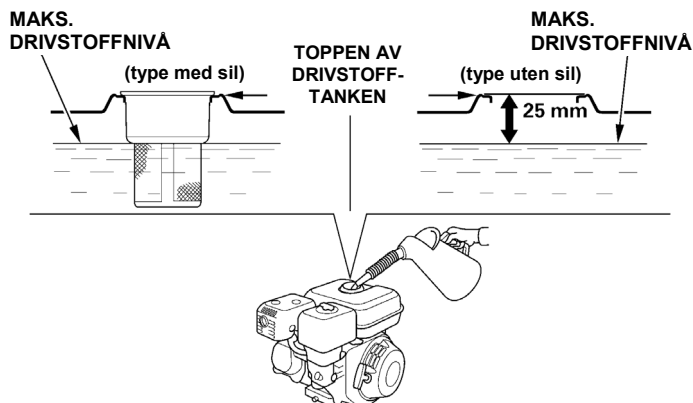
Dersom gnistbank eller klirr inntreffer ved jevnt turtall og under normal belastning, må du bytte bensinmerke. Hvis gnistbank eller klirr vedvarer, må du kontakte en autorisert Honda-forhandler.

MERK

Kjøres motoren med vedvarende gnistbank eller klirr, kan det føre til skader på motoren.

Kjøring av motoren med vedvarende gnistbank eller klirr anses som misbruk, og Forhandlerens begrensede garanti Dekker ikke deler som skades som følge av misbruk.

1. Med motoren stoppet og plassert på et jevnt underlag, fjernes lokket på drivstofftanken. Kontroller drivstoffnivået. Etterfyll tanken hvis drivstoffnivået er lavt.
2. Fyll opp drivstoff til bunnen av påfyllingsrøret i drivstofftanken. Ikke fyll på for mye. Tørk opp sølt drivstoff før motoren startes.



Drivstoff skal fylles i et område med god ventilasjon og før motoren startes. Hvis motoren nettopp har vært i drift, må den først avkjøles. Vær varsom under påfyllingen slik at du ikke søler drivstoff. Ikke fyll drivstofftanken helt opp. Fyll tanken til ca. 25 mm under toppen av drivstofftanken slik at drivstoffet kan ekspandere. Det kan være nødvendig å redusere drivstoffnivået avhengig av driftsforholdene. Etter påfylling skal lokket på drivstofftanken lukkes forsvarlig.

Fyll aldri tanken innendørs der bensindamp kan antennes av flammer eller gnistdannelse. Oppbevar bensin i betryggende avstand fra kontrollamper for utstyr, griller, elektrisk utstyr, el-verktøy osv.

Drivstoffsøl er ikke bare en brannrisiko, det resulterer i miljøskader. Tørk opp eventuelt søl umiddelbart.

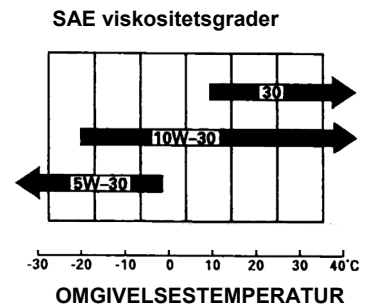
For informasjon om oksygenanriket drivstoff, referer til side 17.

MOTOROLJE

Olje er en avgjørende faktor for motorens effekt og levetid. Bruk syntetisk motorolje for firetaksmotorer.

Anbefalt olje

Bruk syntetisk olje for firetaksmotorer og som oppfyller eller overgår kravene i API-klassifisering SJ, SL eller tilsvarende. Kontroller alltid API-etiketten på oljebeholderen for å forsikre deg om at den inneholder bokstavene SJ, SL eller tilsvarende.

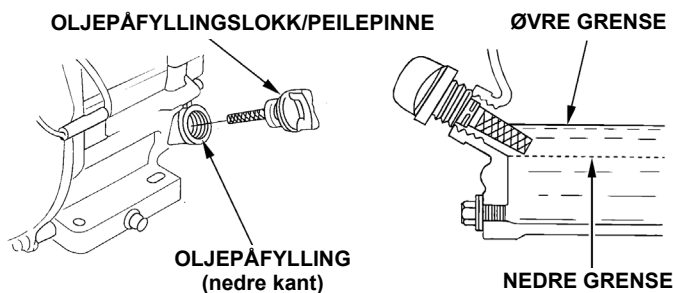


SAE 10W-30 anbefales til generelt bruk. Andre viskositeter som fremgår av tabellen, kan benyttes når den gjennomsnittstemperaturen i området er innenfor angitt temperaturområde.

Kontrollere oljenivå

Kontroll av oljenivået skal utføres når motoren er stoppet og stående i vannrett posisjon.

1. Ta av lokket/peilepinnen for oljepåfyllingen og tørk rent.
2. Før lokket/peilepinnen ned i oljepåfyllingsåpningen slik som vist, men ikke skru det på. Deretter tas lokket/peilepinnen ut igjen for å kontrollere oljenivået.
3. Hvis oljenivået er nesten eller under den nedre markeringen på peilepinnen, må det etterfylles med anbefalt olje (se side 8) opp til den øvre markeringen (nedre kant av oljepåfyllingshullet). Ikke fyll på for mye.
4. Monter lokket/peilepinnen for oljepåfyllingen igjen.

**MERK**

Kjøres motoren med lavt oljenivå, kan det føre til skader på motoren.

Oil Alert®-systemet (relevante motortyper) vil automatisk stoppe motoren før oljenivået synker under et trygt nivå. For å unngå uleiligheten med et uventet driftsavbrudd, bør du alltid kontrollere motoroljenivået før motoren startes.

Oljeskift

Tapp ut oljen mens motoren er varm. Varm olje renner ut raskt og fullstendig.

1. Plasser en egnet beholder under motoren for å samle opp den brukte oljen, og fjern deretter lokket/peilepinnen for oljepåfyllingen, avtappingspluggen og tetningsringen.
2. La den brukte oljen renne helt ut. Deretter monteres avtappingspluggen med en ny tetningsring, og pluggen trekkes forsvarlig til.

Avfallshåndter brukt motorolje på en måte som ikke er til skade for miljøet. Vi foreslår at du bringer den brukte oljen i en forseglet beholder til din lokale gjenvinningsstasjon eller bensinstasjon for resirkulering. Ikke kast olje i søppelbeholdere, og hell heller ikke olje ut på bakken eller i avløpsnett.

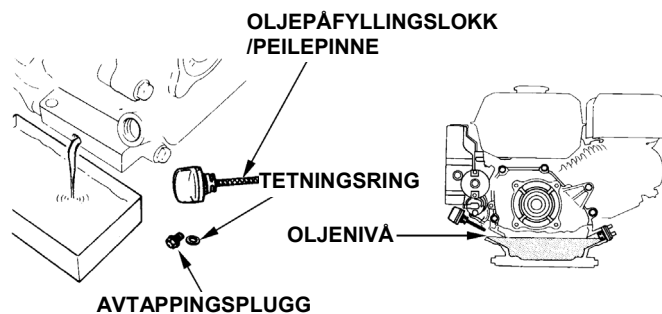
3. Med motoren plassert på et jevnt underlag, fylles det med anbefalt olje (se side 8) opp til den øvre markeringen på peilepinnen (nedre kant av oljepåfyllingshullet).

MERK

Kjøres motoren med lavt oljenivå, kan det føre til skader på motoren.

Oil Alert®-systemet (relevante motortyper) vil automatisk stoppe motoren før oljenivået synker under et trygt nivå. For å unngå uleiligheten med et uventet driftsavbrudd, bør du fylle på olje opp til øvre markering og kontrollere motoroljenivået jevnlig.

4. Monter og trekk til lokket/peilepinnen for oljepåfyllingen igjen.

**OLJE FOR REDUKSJONSGIRKASSEN (relevante motortyper)****Anbefalt olje**

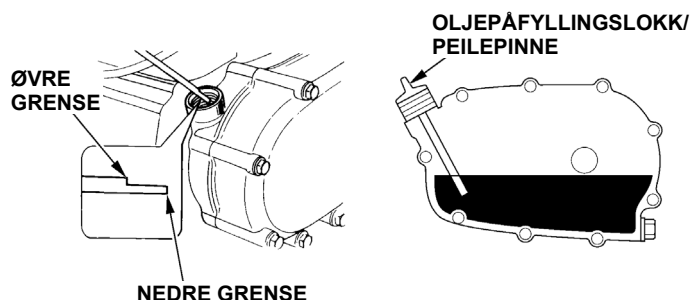
Bruk samme olje som anbefalt for motoren (se side 8).

Kontrollere oljenivå

Kontroll av oljenivået i reduksjonsgirkassen skal utføres når motoren er stoppet og stående i vannrett posisjon.

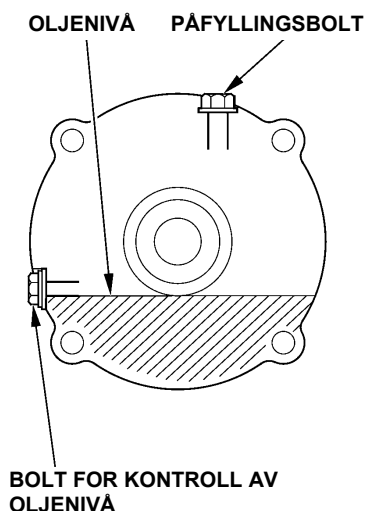
2 : 1 reduksjonsgirkasse med sentrifugalclutch

1. Ta av lokket/peilepinnen for oljepåfyllingen og tørk rent.
2. Sett på og ta av lokket/peilepinnen uten å skru det på i oljepåfyllingshullet. Kontroller oljenivået som indikeres på lokket/peilepinnen.
3. Hvis nivået er lavt, etterfylles olje opp til den øvre markeringen på peilepinnen.
4. Skru på igjen og trekk til lokket/peilepinnen for oljepåfyllingen.



6 : 1 reduksjonsgirkasse

1. Fjern bolten for kontroll av oljenivået samt tetningsringen. Kontroller at det er olje opp til kanten på skruelullet.
2. Dersom oljenivået er lavere enn hullet for kontrollbolten, fjernes påfyllingsbolten og tetningsringen. Etterfyll med anbefalt olje (se side 9) inntil den starter å renne ut av hullet for kontrollbolten.
3. Skru på igjen bolten for kontroll av oljenivået, påfyllingsbolten samt tetningsringer. Trekk dem forsvarlig til.



Oljeskift

2 : 1 reduksjonsgirkasse med sentrifugalclutch

Tapp ut oljen mens motoren er varm. Varm olje renner ut raskt og fullstendig.

1. Plasser en egnet beholder under reduksjonsgirkassen for å samle opp den brukte oljen, og fjern deretter lokket/peilepinnen for oljepåfyllingen, avtappingspluggen og tetningsringen.
2. La den brukte oljen renne helt ut. Deretter monteres avtappingspluggen med en ny tetningsring, og pluggen trekkes forsvarlig til.

Avfallshåndter brukt motorolje på en måte som ikke er til skade for miljøet. Vi foreslår at du bringer den brukte oljen i en forseglet beholder til din lokale gjenvinningsstasjon eller bensinstasjon for resirkulering. Ikke kast olje i søppelholdere, og hell heller ikke olje ut på bakken eller i avløpsnett.

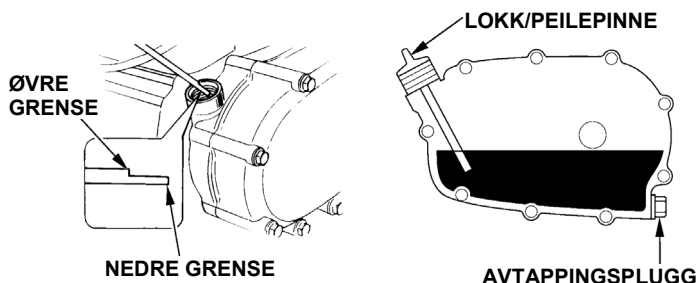
3. Med motoren plassert på et jevnt underlag, fylles det med anbefalt olje (se side 9) opp til den øvre markeringen på peilepinnen. For å kontrollere oljenivået, settes lokket/peilepinnen på og tas av uten å skru det på i oljepåfyllingshullet.

Reduksjonsgirkassens oljekapasitet: 0,5 liter

MERK

Kjøres motoren med lavt oljenivå på reduksjonsgirkassen, kan det føre til skader på reduksjonsgirkassen.

4. Skru og trekk forsvarlig til lokket/peilepinnen for oljepåfyllingen.



6 : 1 reduksjonsgirkasse

Tapp ut oljen mens motoren er varm. Varm olje renner ut raskt og fullstendig.

1. Plasser en egnet beholder under reduksjonsgirkassen for å samle opp den brukte oljen, og fjern deretter påfyllingsbolten, bolten for kontroll av oljenivået samt tetningsringer.
2. Tapp ut all den brukte oljen opp i beholderen ved å tippe motoren mot siden med hullet for kontroll av oljenivået.

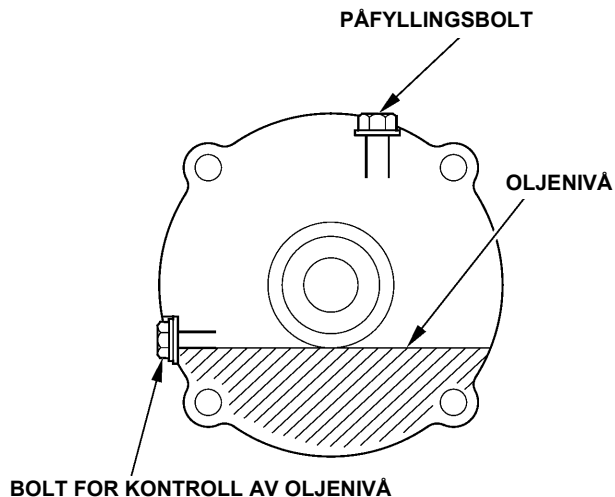
Avfallshåndter brukt motorolje på en måte som ikke er til skade for miljøet. Vi foreslår at du bringer den brukte oljen i en forseglet beholder til din lokale gjenvinningsstasjon eller bensinstasjon for resirkulering. Ikke kast olje i søppelholdere, og hell heller ikke olje ut på bakken eller i avløpsnett.

3. Med motoren plassert på et jevnt underlag etterfylles med anbefalt olje (se side 9) inntil den starter å renne ut av hullet for kontrollbolten.

MERK

Kjøres motoren med lavt oljenivå på reduksjonsgirkassen, kan det føre til skader på reduksjonsgirkassen.

4. Skru på igjen og trekk forsvarlig til bolten for kontroll av oljenivået, påfyllingsbolten samt nye tetningsringer.



LUFTFILTER

Et tilsmusset luftfilter vil begrense luftstrømmen til forgasseren og redusere motorens ytelse. Hvis du bruker motoren i områder der den utsettes for mye støv, må luftfilteret rengjøres oftere enn spesifisert i SERVICESKJEMAET.

MERK

Bruk av motoren uten luftfilter, eller med et skadet luftfilter, vil resultere i at smuss trenger inn i motoren og forkorter dens levetid dramatisk. Denne type skader dekkes ikke av Forhandlerens begrensede garanti.

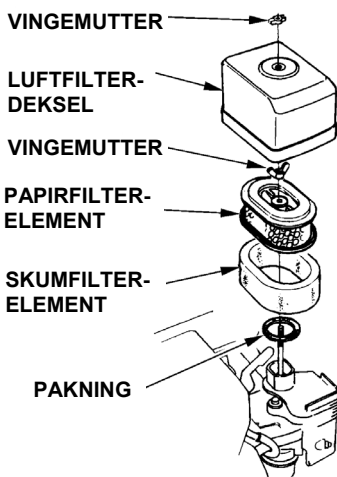
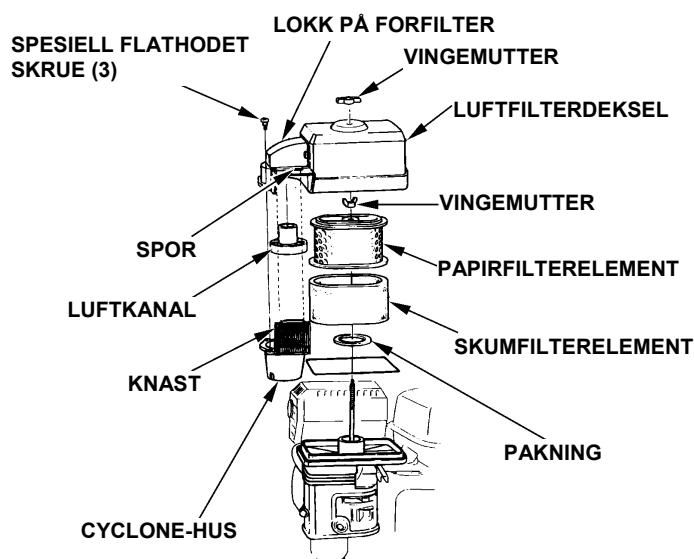
Inspeksjon

Fjern luftfilterets deksel og inspiser filterelementene. Rengjør eller skift ut tilsmussede filterelementer. Skift alltid ut skadede filterelementer. Dersom motoren er utstyrt med et oljebad-luftfilter, må oljenivået også kontrolleres.

Referer til sidene 11 – 12 for instruksjoner vedrørende luftfilteret for din motortype.

Rengjøring**Typen med to filterelementer**

1. Fjern vingemutteren fra luftfilterets deksel, og fjern dekslet.
2. Fjern vingemutteren fra luftfilteret, og fjern filteret.
3. Fjern skumfilteret fra papirfilteret.
4. Inspiser begge luftfilterelementene, og skift dem ut med nye hvis de er skadet. Skift alltid ut papirfilterelementet ved foreskrevne intervaller (se side 7).

STANDARD FILTER MED TO FILTERELEMENTER**CYCLONE-TYPE MED TO FILTERELEMENTER**

5. Rengjør luftfilterelementene dersom de skal brukes om igjen.

Papirfilterelement: Slå filterelementet flere ganger mot en hard overflate for å fjerne smuss, eller blås trykkluft [ikke over 207 kPa (2,1 kgf/cm²)] gjennom filterelementet fra innsiden. Forsøk aldri å børste vekk smusset! Børstingen vil presse smusset inn i fibre.

Skumfilterelement: Rengjør i varmt såpevann, skyll og la elementet tørke grundig. Eller rengjør i et ikke-brennbart rensmiddel og la elementet tørke. Dypp filterelementet i ren motorolje, og press deretter ut all overskytende olje. Motoren vil avgj røykfull eksos hvis den startes mens det er for mye olje igjen i skumfilteret.

6. KUN CYCLONE-TYPE: Fjern de tre skruene med flatt hode fra lokket på forfilteret, og fjern deretter Cyclone-huset og luftkanalen. Vask delene med vann og tørk dem grundig før de monteres igjen.

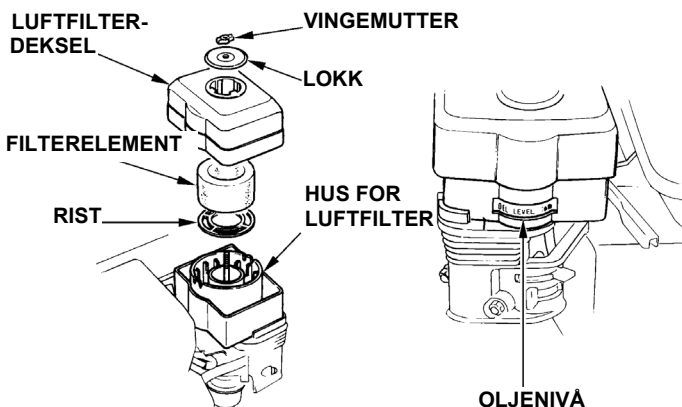
Påse at luftkanalen monteres slik som vist i illustrasjonen.

Monter Cyclone-huset slik at knasten på luftinntaket passer inn i sporet på forfilterets lokk.

7. Tørk vekk smuss fra innsiden av luftfilterets underdel og deksel ved hjelp av en fuktet klut. Vær varsom slik at smuss ikke trenger inn i luftkanalen som fører til forgasseren.
8. Plasser skumfilterelementet over papirelementet, og installer det monterte luftfilteret. Forsikre deg om at pakningen er på plass under luftfilteret. Trekk vingemutteren på luftfilteret godt til.
9. Monter luftfilterdekslet og trekk vingemutteren på dekslet godt til.

Oljebadtype

1. Fjern vingemutteren og fjern luftfilterets lokk og deksel.
2. Fjern luftfilterelementet fra dekselet. Vask dekselet og filterelementet i varmt såpevann, skyll og la delene tørke grundig. Eller rengjør i et ikke-brennbart rensmiddel og la delene tørke.
3. Dypp filterelementet i ren motorolje, og press deretter ut all overskytende olje. Motoren vil avgi røykfull eksos hvis den startes mens det er for mye olje igjen i skumfilteret.
4. Tøm ut den brukte oljen fra luftrensers beholder, vask ut eventuelle avleiringer med ikke-brennbart rensmiddel og la beholderen tørke.
5. Bruk samme olje som anbefalt for motoren (se side 8) og fyll beholderen opp til merket OIL LEVEL (oljenivå).
Oljekapasitet: 60 cm³
6. Monter luftfilteret igjen og trekk vingemutteren godt til.



AVLEIRINGSKOPP

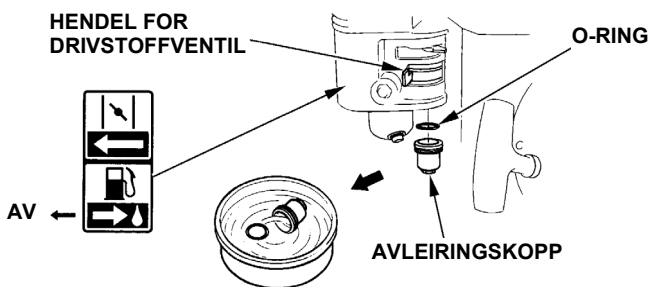
Rengjøring

⚠ ADVARSEL ⚠

Bensin er meget lettantennelig og eksplosiv. Det er risiko for forbrenningsskader og alvorlig personskade ved håndtering av bensin.

- Stans motoren. Forsikre deg om at det ikke er varmekilder, gnister eller flammer i nærheten.
- Drivstoff skal utelukkende håndteres utendørs.
- Tørk opp eventuelt søl umiddelbart.

1. Skyv hendelen for drivstoffventilen til posisjonen AV. Deretter fjernes drivstoffavleiringskoppen og O-ringen.
2. Vask drivstoffavleiringskoppen og O-ringen i ikke-brennbart rensmiddel, og la dem tørke helt.



3. Plasser O-ringen i drivstoffventilen, og installer avleiringskoppen. Trekk avleiringskoppen forsvarlig til.

4. Skyv hendelen for drivstoffventilen til posisjonen PÅ og kontroller for lekkasjer. Skift ut O-ringen dersom det er lekkasje.

TENNPLUGG

Anbefalte tennplugg: BPR6ES (NGK)
W20EPR-U (DENSO)

De anbefalte tennpluggene har korrekt temperaturområde for motorens normale driftstemperatur.

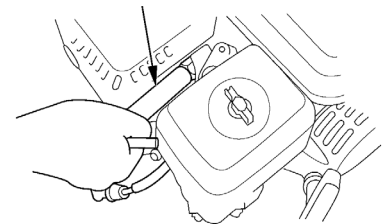
MERK

Feil tennplugg kan forårsake motorskade.

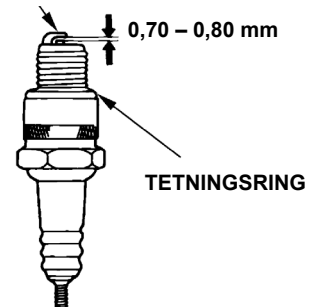
For god ytelse må tennpluggen ha korrekt elektrodeavstand og være fri for avleiringer.

1. Kople fra tennpluggghetten og fjern eventuelt smuss fra området rundt tennpluggen.
2. Tennpluggen skrues ut med en 13/16 toms tennpluggnøkkel.
3. Kontroller tennpluggen. Skift den ut dersom den er skadet, sterkt forurenset, hvis tetningsringen er dårlig eller elektroden er slitt.
4. Mål elektrodeavstanden ved hjelp av et bladlære. Korriger om nødvendig åpningen ved å bøye forsiktig på sideelektroden. Åpningen skal være: 0,70 – 0,80 mm
5. Installer tennpluggen forsiktig for hånd for å unngå at den entrer feil i gjengene.

TENNPLUGGNØKSEL



SIDEELEKTRODE



6. Når tennpluggen er skrudd i, trekkes den til med en 13/16 toms tennpluggnøkkel for å presse sammen tetningsringen.
7. Når du monterer en ny tennplugg, trekkes den til 1/2 omdreining etter at den er skrudd i for hånd slik at tetningsringen presses sammen.
8. Når du skrur inn den brukte tennpluggen, trekkes den til 1/8 – 1/4 omdreining etter at den er skrudd i for hånd slik at tetningsringen presses sammen.

MERK

En løs tennplugg kan forårsake overoppheting og motorskade. Trekkes tennpluggen for hardt til kan det resultere i at gjengene i topplokket skades.

9. Kople tennpluggghetten til tennpluggen.

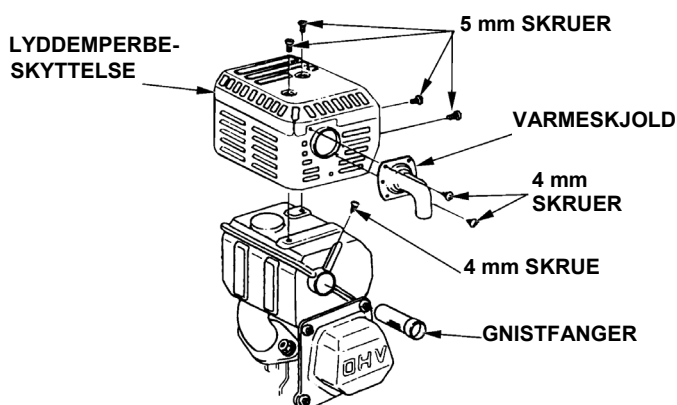
Gnistfangeren kan være standard eller tilbehør avhengig av motortypen. I enkelte områder er det forbudt å bruke en motor uten gnistfanger. Sjekk lokal lovgivning og forskrifter. En gnistfanger er tilgjengelig hos autoriserte Honda-forhandlere.

Gnistfangeren må vedlikeholdes hver 100. time for at den skal fungere som forutsatt.

Hvis motoren nettopp har vært i drift, vil lydtemperen være varm. La motoren avkjøles innen du utfører service på gnistfangeren.

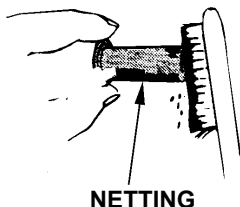
Fjerne gnistfangeren

1. Ta ut de tre 4 mm skruene fra varmeskjoldet, og fjern skjoldet.
2. Ta ut de fire 5 mm skruene fra lydtemperbeskyttelsen, og fjern beskyttelsen.
3. Ta ut den 4 mm skruen fra gnistfangeren, og fjern gnistfangeren fra lydtemperen.



Rengjøre og inspisere gnistfangeren

1. Bruk en børste for å fjerne karbonavleiringer fra gnistfangerens filter. Vær varsom slik at du ikke skader filteret. Skift ut filteret dersom det er rifter eller hull i det.
2. Monter gnistfangeren, lydtemperbeskyttelsen og varmeskjoldet i motsatt rekkefølge av demonteringen.



TOMGANG

Justering

1. Start motoren utendørs og la den gå seg varm til driftstemperatur.
2. Skyv gasspaken til posisjonen MIN.
3. Vri på stoppskruen for gasspaken for å oppnå spesifisert tomgangshastighet.



Spesifisert tomgangshastighet: 1.400 rpm $\begin{matrix} +200 \\ -150 \end{matrix}$ rpm

NYTTIGE TIPS OG FORSLAG

LAGRING AV MOTOREN

Forberedelse til lagring

Korrekte lagringsforberedelser er viktig for å holde motoren i problemfri tilstand og for at den skal beholde sitt utseende. Følgende prosedyrer vil bidra til å unngå at rust og korrosjon skal svekke motorens funksjoner og utseende, og de vil gjøre det enklere å starte motoren når du skal bruke den igjen.

Rengjøring

Hvis motoren nettopp har vært i drift, må den først avkjøles i minst 30 minutter. Rengjør alle utvendige deler, reparer eventuelle lakkskader, og legg en tynn oljefilm på andre områder som kan være utsatt for rust.

MERK

Bruk av hageslange eller høytrykkspyler ved rengjøring kan resultere i at det trenger vann inn i åpningene til luftfilteret og eksossystemet. Vann i luftfilteret vil gjøre luftfilteret fuktig, og vann som passerer gjennom luftfilteret eller lydtemperen kan trenge inn i sylindere og forårsake skade.

Drivstoff

Bensin vil oksidere og forringes under lagring. Bensin av dårlig kvalitet gjør motoren vanskelig å starte, og etterlater klebelige avleiringer som kan tilstoppes drivstoffsystemet. Hvis bensinen i motoren forringes under lagring, kan det være at du må få utført service på eller skiftet ut forgasseren og andre komponenter i drivstoffsystemet.

Hvor lenge du kan la bensinen være i drivstofftanken og forgasseren uten at det oppstår driftsforstyrrelser, avhenger av slike faktorer som bensintype, lagringstemperatur og hvorvidt drivstofftanken er delvis eller helt full. Luften i en delvis full drivstofftank fremskynder forringelsesprosessen på bensinen. For høy temperatur under lagring fremskynder forringelsesprosessen på bensinen. Drivstoffproblemer kan inntreffe i løpet av noen få måneder, eller i løpet av kortere tid dersom bensinen var "gammel" da du fylte den på tanken.

Skader på drivstoffsystemet eller problemer vedrørende motoreffekten som følge av utilstrekkelige forberedelser før lagring, dekkes ikke av Forhandlerens begrensede garanti.

Du kan forlenge drivstoffets lagringstid ved å tilsette en bensintilsetning som er utviklet for det formålet, eller du kan unngå problemer forbundet med forringelse av drivstoffet ved å tømme drivstofftanken og forgasseren.

Bruk av bensintilsetning for å forlenge drivstoffets lagringstid

Når du bruker en bensinstabilisator skal drivstofftanken være fylt opp med ny bensin. Hvis tanken bare er delvis oppfylt, vil luften i tanken fremskynde forringelsen av bensinen under lagring. Hvis du bruker en reservetank for etterfylling av bensin, må du forsikre deg om at den kun inneholder "fersk" bensin.

1. Fyll på bensinstabilisator i henhold til produsentens instruksjoner.
2. Etter at du har fylt på en bensinstabilisator skal motoren kjøres utendørs i 10 minutter for å sikre at bensintilsetningen har erstattet den ubehandlede bensinen i forgasseren.
3. Stans motoren.

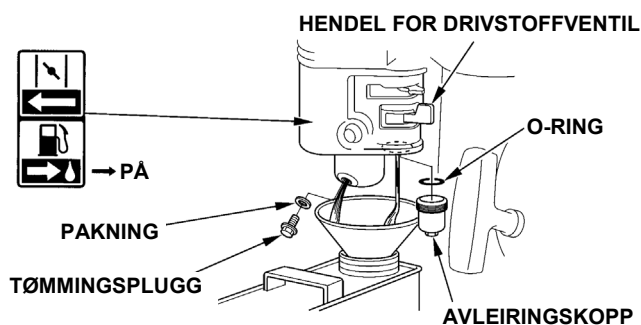
Tappe av drivstofftanken og forgasseren

⚠ ADVARSEL ⚠

Bensin er meget lettantennelig og eksplosiv. Det er risiko for forbrenningsskader og alvorlig personskade ved håndtering av bensin.

- Stans motoren. Forsikre deg om at det ikke er varmekilder, gnister eller flammer i nærheten.
- Drivstoff skal utelukkende håndteres utendørs.
- Tørk opp eventuelt søl umiddelbart.

1. Plasser en godkjent bensinbeholder under forgasseren, og bruk en trakt for å unngå bensinsøl.
2. Fjern forgasserens tappeskruer og pakning. Fjern avleiringskoppen og O-ringen. Deretter skyves hendelen for drivstoffventilen til posisjonen PÅ.

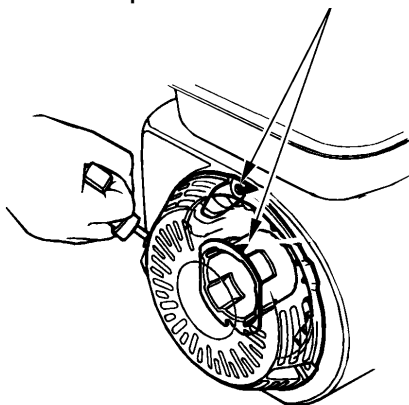


3. Når all bensinen har rent ned i beholderen monteres tappeskruen, pakningen, drivstoffavleiringskoppen og O-ringen. Trekk tappeskruen og avleiringskoppen forsvarlig til.

Motorolje

1. Skift motorolje (se side 9).
2. Fjern tennpluggen (se side 12).
3. Hell en spiseskje (5–10 cm³) ren motorolje inn i sylindren.
4. Trekk i startsnoren flere ganger for å distribuere oljen i sylindren.
5. Monter tennpluggen igjen.
6. Trekk startsnoren langsomt ut inntil du kjenner motstand og sporet i starterskiven står overfor hullet på toppen av dekselet for kickstarteren. Dette vil stenge ventilene slik at fuktighet ikke kan treng inn i motorens sylind. Før startsnoren varsomt tilbake.

Rett inn sporet i skiven med hullet øverst på dekselet.



Forholdsregler ved lagring

Hvis motoren skal bli lagret med bensin i drivstofftanken og forgasseren, er det viktig å redusere risikoen for antenning av bensindamp. Velg et godt ventilert lagringsområde i god avstand fra eventuelt utstyr som opererer med flamme, slik som ovn, varmtvannsvarmer eller tørketrommel. Unngå også eventuelle områder med elektriske motorer som genererer gnister, eller der det benyttes el-verktøy.

Om mulig må det også unngås lagringsområder med høy fuktighet da dette fremskynder rust- og korrosjonsdannelse.

Lagre motoren vannrett. Lagres motoren skjevt, kan det føre til lekkasje av drivstoff eller olje.

Med motoren og eksosystemet avkjølt, dekkes motoren for å holde støv unna. En varm motor og eksosystem kan antenne eller smelte visse typer materialer. Ikke bruk plastfolie som dekke mot støv. Et ikke-porøst dekke vil holde på fuktigheten rundt motoren og fremme rust og korrosjon.

Er motoren utstyrt med et batteri for elektrisk starter, skal batteriet lades opp hver måned i perioden motoren er lagret. Dette vil bidra til å forlenge batteriets levetid.

Avslutte lagringen

Kontroller motoren slik som beskrevet i avsnittet *KONTROLLPUNKTER FØR BRUK* i denne håndboken (se side 3).

Dersom drivstoffet ble tappet ut under forberedelsene til lagring, fylles tanken med ny bensin. Hvis du bruker en reservetank for etterfylling av bensin, må du forsikre deg om at den kun inneholder "fersk" bensin. Bensin oksiderer og forringes over tid, noe som gjør motoren vanskelig å starte.

Hvis sylindren ble dekket med en oljefilm under forberedelsene, vil motoren ganske kort avgi røykfull eksos når den startes. Dette er normalt.

TRANSPORT

Hold motoren i vannrett posisjon under transport for å redusere mulighetene for drivstofflekkasje. Skyv hendelen for drivstoffventilen til posisjonen AV (se side 5).

HÅNDBOK UVENTEDE PROBLEMER

MOTOREN VIL IKKE STARTE	Mulig årsak	Utbedring
1. Elektrisk starter (relevante typer): Kontroller batteri og sikring.	Batteri utladet.	Lad opp batteriet.
	Sikringen er gått.	Skift ut sikringen (side 15).
2. Kontroller hendelens posisjoner.	Hendelen for drivstoffventilen AV.	Skyv hendelen til posisjonen PÅ.
	Choke åpen.	Skyv hendelen til posisjonen LUKKET med mindre motoren er varm.
	Tenningsbryteren AV.	Vri tenningsbryteren til posisjonen PÅ.
3. Kontroller motoroljenivå.	Motoljenivået lavt (Oil Alert-modeller).	Fyll opp til korrekt nivå med anbefalt olje (side 9).
4. Kontroller drivstoff.	Tomt for drivstoff.	Fyll bensin (side 8).
	Dårlig bensin; motoren har vært lagret uten å behandle eller tappe ut bensinen, eller er blitt påfylt dårlig bensin.	Tapp av drivstoff-tank og forgasser (side 14). Fyll på "fersk" bensin (side 8).
5. Ta ut og kontroller tennpluggen.	Feil på tennpluggen, den er skadet eller har feil elektrodeavstand.	Still elektrodeavstanden eller skift ut tennpluggen (se side 12).
	Tennpluggen våt av drivstoff (motoren oversvømt).	Tørk og monter tennpluggen igjen. Start motoren med gasspaken i posisjonen MAKS.
6. Lever motoren til en autorisert Honda-forhandler eller se verkstedhåndbok.	Drivstoffilter tilstoppet, forgasser fungerer ikke, tenning fungerer ikke, ventiler står fast, osv.	Skift ut eller reparer komponenter med feil etter behov.

MOTOREN MANGLER EFFEKT	Mulig årsak	Utbedring
1. Kontroller luftfilter.	Filterelement(er) tilstoppet.	Rengjør eller skift ut filterelement(er) (side 11-12).
2. Kontroller drivstoff.	Dårlig bensin; motoren har vært lagret uten å behandle eller tappe ut bensinen, eller er blitt påfylt dårlig bensin.	Tapp av drivstoff-tank og forgasser (side 14). Fyll på "fersk" bensin (side 8).
3. Lever motoren til en autorisert Honda-forhandler eller se verkstedhåndbok.	Drivstoffilter tilstoppet, forgasser fungerer ikke, tenning fungerer ikke, ventiler står fast, osv.	Skift ut eller reparer komponenter med feil etter behov.

SKIFTE SIKRING (relevante motortyper)

Den elektriske kretsen for starterreléet og batteriladeren er beskyttet med en 5 ampere sikring. Løses sikringen ut, fungerer ikke den elektriske starteren. Motoren kan startes manuelt dersom sikringen er gått, men batteriet vil ikke bli ladet mens motoren går.

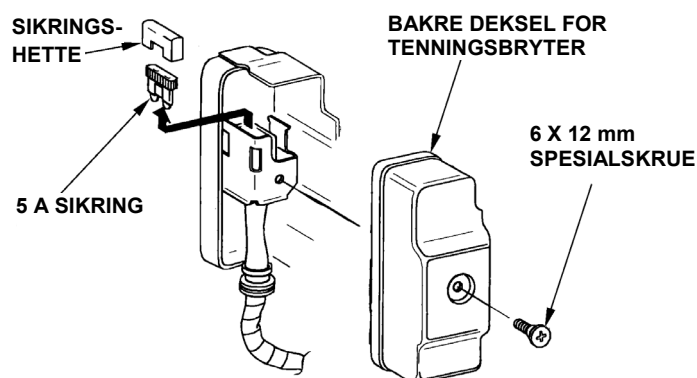
1. Fjern den 6x12 mm skruen fra det bakre dekselet på motorens koplingsboks.
2. Fjern sikringen og inspiser den.

Hvis sikringen er gått, fjernes hetten på sikringen. Deretter trekkes sikringen ut og kastes. Monter en ny 5 ampere sikring og monter hetten på sikringen igjen.

MERK

Bruk aldri en sikring med større styrke enn 5 ampere. Det kan resultere i alvorlig skade på det elektriske systemet eller forårsake brann.

3. Monter det bakre dekselet igjen. Skru inn den 6x12 mm skruen igjen og trekk den godt til.



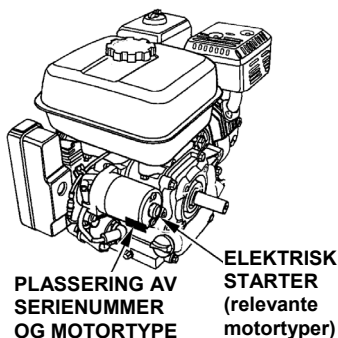
Utløses sikringen ofte, er det en indikasjon på en kortslutning eller en overbelastning i det elektriske systemet. Dersom sikringen går ofte, må du levere motoren til en Honda-forhandler for reparasjon.

TEKNISK OG FORBRUKERINFORMASJON

TEKNISK INFORMASJON

Plassering av serienummer

Registrer motorens serie-nummer, type og kjøpsdato i feltene nedenfor. Du trenger informasjonen ved delebestilling og henvendelser vedrørende teknikk eller garanti.



Motorens serienummer: _____ - _____

Motortype: _____

Kjøpsdato: ____ / ____ / ____

Batteritilkoplinger for elektrisk starter (relevante typer)

Bruk et 12 volt batteri med en ampere/time-verdi på minst 18 Ah.

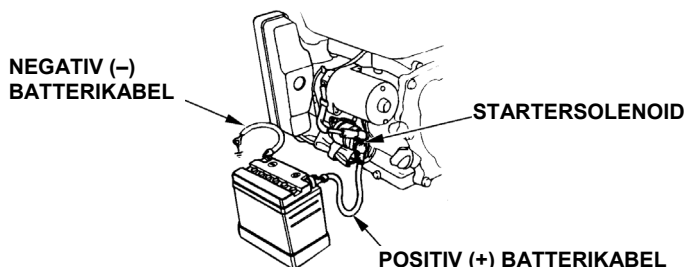
Påse at batteriet ikke tilkoples med motsatt polaritet da dette vil kortslutte batteriets ladesystem. Kople alltid den positive (+) batterikabelen til batteriterminalen før den negative (-) batterikabelen koples til. På denne måten kan ikke verktøy forårsake kortslutning dersom det kommer i berøring med en jordnet del samtidig som den positive (+) batterikabelen trekkes til.

⚠ ADVARSEL ⚠

Et batteri kan eksplodere og føre til alvorlig personskade på personer i nærheten dersom du ikke følger korrekt prosedyre.

Hold alle gnister, åpen flamme og røykutviklende materialer i god avstand fra batteriet.

1. Kople batteriets positive (+) kabel til starterens solenoidterminal som vist.
2. Kople batteriets negative (-) kabel til en motorfestebolt, rammebolt eller en annen god jordingsforbindelse på motoren.
3. Kople batteriets positive (+) kabel til batteriets positive (+) terminal som vist.
4. Kople batteriets negative (-) kabel til batteriets negative (-) terminal som vist.
5. Dekk terminalene og kabelendene med smørefett.

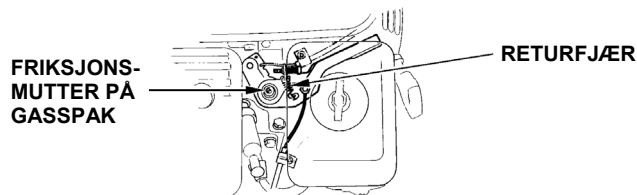


Forbindelse til fjernkontrollanordninger

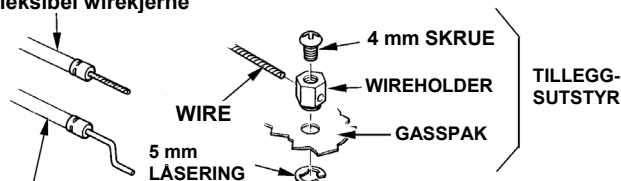
Gasspaken og chokespaken er utstyrt med hull for festing av tilleggskabel. Følgende illustrasjoner viser eksempler på installasjon av en massiv wire og for en fleksibel, flettet wire. Ved bruk av en fleksibel, flettet wire, monteres i tillegg en returfjær som vist.

Det er nødvendig å løse gasspakens friksjonsmutter når gasspaken skal betjenes med en fjernmontert kontroll.

FORBINDELSE TIL FJERNMONTERT GASSPAK

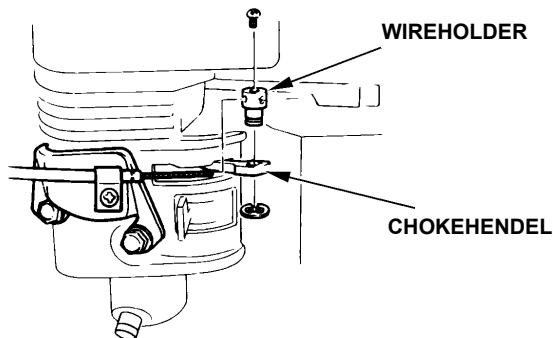


Montering av fleksibel wirekjerne



Montering av massiv wirekjerne

FORBINDELSE TIL FJERNMONTERT CHOKE



Modifikasjon av forgasser for bruk i høytliggende områder

I høytliggende områder vil standardforgasserens luft/drivstoffblanding være for fet. Motorens effekt vil bli redusert og drivstoffbruket vil øke. En for fet blanding vil også skade tennpluggen og forårsake at motoren blir vanskelig å starte. Bruk over lengre tid i en høyde over havet som er forskjellig fra den som motoren er sertifisert for, kan øke utslippene.

Motorens ytelse ved bruk i høytliggende områder kan forbedres gjennom spesifikke modifikasjoner på forgasseren. Dersom du alltid bruker motoren i områder over 1.500 meter over havet, skal du la din forhandler utføre disse modifikasjonene på forgasseren. Når denne motoren anvendes i høytliggende områder, og forgasseren har gjennomgått modifikasjoner for bruk i høytliggende områder, vil motoren oppfylle aktuelle utslippskrav i motorens levetid.

Selv med modifikasjoner på forgasseren, vil motorens hestekrefter reduseres med ca. 3,5 % for hver 300 meter økning i høyde. Høydens effekt på antall hestekrefter vil være betydeligere dersom ingen modifikasjoner foretas.

MERK

Når forgasseren er modifisert for bruk i høytliggende områder, vil luft/drivstoffblandingen være for mager for bruk i lav høyde. Bruk i høyder under 1.500 meter med en modifisert forgasser kan føre til at motoren overopphetes, noe som resulterer i alvorlig motorskade. For bruk i lavtliggende områder bør du la forhandleren føre forgasseren tilbake til fabrikkens originale spesifikasjoner.

Oksygenanriket drivstoff

Enkelte konvensjonelle bensintyper blir tilsatt alkohol eller en eterforbindelse. Disse bensintypene blir generelt referert til som oksygenanriket drivstoff. For å oppfylle standardene for ren luft, benyttes det oksygenanriket drivstoff i enkelte områder av USA og Canada for å redusere utslippene.

Dersom du benytter oksygenanriket drivstoff, må du forsikre deg om at den er blyfri og oppfyller kravene til minimum oktantal.

Innen du benytter et oksygenanriket drivstoff, må du forsøke å få bekreftet innholdet i drivstoffet. Enkelte stater/provinser krever at denne informasjonen er angitt på pumpen.

Følgende er EPA-godkjente prosentsetninger for oksygenanrikelse:

ETANOL ————— (etyl eller kornsprit) 10 volumprosent. Du kan bruke bensin som inneholder opptil 10 volumprosent etanol. Bensin som inneholder etanol kan være merket med betegnelsen Gasohol.

MTBE ————— (metyl tertær butyl eter) 15 volumprosent. Du kan bruke bensin som inneholder opptil 15 volumprosent MTBE.

METANOL ————— (metyl eller tresprit) 5 volumprosent. Du kan bruke bensin som inneholder opptil 5 volumprosent metanol så lenge den også inneholder andre løsemidler og korrosjonshindrende stoffer som beskytter drivstoffsystemet. Bensin som inneholder mer enn 5 volumprosent metanol kan forårsake startproblemer og/eller redusert ytelse. Den kan også skade metall-, gummi- og plastdeler i drivstoffsystemet.

Hvis du registrerer eventuelle uønskede driftssymptomer, forsøk en annen bensinstasjon eller skift til et annet bensinmerke. Skader på drivstoffsystemet eller problemer vedrørende motoreffekten som følge av bruk av oksygenanriket drivstoff som inneholder større andel av oksygen enn det som er angitt ovenfor, dekkes ikke av *Forhandlerens begrensede garanti*.

Informasjon om avgasskontrollsystem

Utslippskilder

Forbrenningsprosessen produserer karbonmonoksid, oksider av nitrogen samt hydrokarboner. Kontrollen med hydrokarboner og oksider av nitrogen er svært viktig fordi disse - under visse betingelser - reagerer og danner fotokjemisk tåke når utsatt for sollys. Karbonmonoksid reagerer ikke på samme måte, men den er giftig.

Honda gjør bruk av magre forgasserinnstillinger og andre systemer for å redusere utslippet av karbonmonoksid, oksider av nitrogen samt hydrokarboner.

Lufforurensningslover i USA, California og Environment Canada
Lovgivning til EPA (Environmental Protection Agency), California og Canada krever at alle produsenter leverer skriftlige instruksjoner som beskriver betjeningen og vedlikeholdet av avgasskontrollsystemer.

Følgende instruksjoner og prosedyrer må følges for at utslippene fra din Honda-motor holdes innenfor utslippsstandardene.

Tukle med og endre

Tukling med eller endring av avgasskontrollsystemet kan øke utslippene utover lovbestemte grenser. Blant de handlinger som innebærer tukling er:

- Fjerning eller endring av noen som helst del av innsug, drivstoff- eller eksosystemene.
- Endring eller utkopling av regulatorforbindelser eller hastighetsregulerende mekanismer i den hensikt å få motoren til å fungere utover de parametere den er utviklet for.

Problemer som kan innvirke på utslippene

Er du kjent med noen av følgende symptomer, må du få motoren inspirert og reparert av din forhandler.

- Vanskelig å starte eller kveles etter start.
- Ujevn tomgang.
- Feilttenning eller tilbakeslag under belastning.
- Etterttenning (tilbakeslag).
- Svart eksos eller høyt drivstofforbruk.

Reservedeler

Avgasskontrollsystemene på din Honda-motor er utviklet, konstruert og sertifisert til å oppfylle utslippsforskriftene fra EPA, California og Canada. Vi anbefaler alltid å bruke originale Honda-reservedeler i forbindelse med vedlikehold. Disse originale reservedelene er produsert i henhold til de samme spesifikasjonene som de originale delene, slik at du kan være trygg på at de holder det de lover. Bruk av reservedeler som ikke er av original design og kvalitet kan svekke effektiviteten i avgasskontrollsystemet.

En produsent av deler for ettermarkedet påtar seg ansvaret for at delen ikke vil svekke avgasskontrollsystemenes ytelse i vesentlig grad. Produsenten eller den som foretar ombygging av delen må sertifisere at bruken av delen ikke vil resultere i at motoren ikke lenger oppfyller utslippsbestemmelser.

Vedlikehold

Følg serviceskjemaet på side 7. Husk at dette skjemaet er basert på antagelsen av at motoren vil bli brukt i samsvar med dens tiltenkte hensikt. Vedvarende høy belastning eller bruk under høy temperatur, eller bruk i områder med spesiell høy grad av fuktighet eller støv, vil kreve hyppigere service.

Luftindeks

Motorer som er sertifisert for en tidsbegrenset periode i henhold til kravene fra California Air Resources Board er utstyrt med en etikett med informasjon om luftindeksen.

Stolpediagrammet er ment å gi deg, vår kunde, muligheten til å sammenligne utslippsspesifikasjonene for tilgjengelige motorer. Jo lavere luftindeks, jo mindre forurensning.

Beskrivelsen av tidsbegrensningen er ment å gi deg informasjon relatert til gyldighetstiden for motorens utslippsspesifikasjoner. Antatt varighet indikerer brukstiden for motorens utslippskontrollsystem. Se *Garanti for avgasskontrollsystemet* for ytterligere informasjon.

Antatt varighet	Anvendelig for utslippsspesifikasjonenes varighet
Moderat	50 timer [0–65 cm ³] 125 timer [større enn 65 cm ³]
Middels	125 timer [0–65 cm ³] 250 timer [større enn 65 cm ³]
Forlenget	300 timer [0–65 cm ³] 500 timer [større enn 65 cm ³]

Etiketten for luftindeksen må forbli på motoren til den er solgt. Fjern etiketten før motoren tas i bruk.

Spesifikasjoner

GX120 (PTO-akseltype S)

Lengde × bredde × høyde	297 × 341 × 318 mm
Egenvekt	13,0 kg
Motortype	Firetakts, overliggende ventil, ensylindret
Sylindervolum [boring × slaglengde]	118 cm ³ [60 × 42 mm]
Maks. effekt	2,6 kW (3,5 hk) ved 3.600 rpm
Maks. moment	7,3 N·m (0,74 kgf·m) ved 2.500 rpm
Kapasitet motorolje	0,6 liter
Kapasitet drivstofftank	2,0 liter
Drivstofforbruk	1,0 liter/h ved 3.600 rpm
Kjølesystem	Trykkluft
Tenningsystem	Transistorisert magnet
PTO-akselens rotasjonsretning	Mot urviserne

GX160 (PTO-akseltype S)

Lengde × bredde × høyde	304 × 362 × 335 mm
Egenvekt	15,0 kg
Motortype	Firetakts, overliggende ventil, ensylindret
Sylindervolum [boring × slaglengde]	163 cm ³ [68 × 45 mm]
Maks. effekt	3,6 kW (4,9 hk) ved 3.600 rpm
Maks. moment	10,3 N·m (1,05 kgf·m) ved 2.500 rpm
Kapasitet motorolje	0,6 liter
Kapasitet drivstofftank	3,1 liter
Drivstofforbruk	1,4 liter/h ved 3.600 rpm
Kjølesystem	Trykkluft
Tenningsystem	Transistorisert magnet
PTO-akselens rotasjonsretning	Mot urviserne

GX200 (PTO-akseltype S)

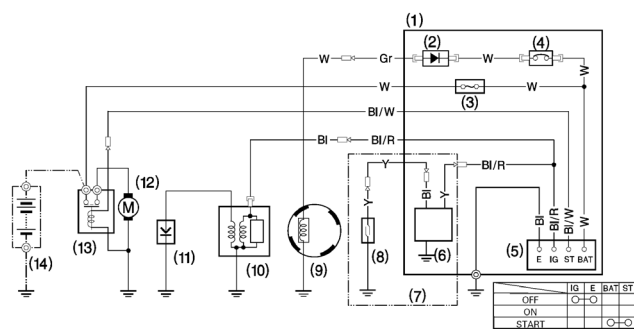
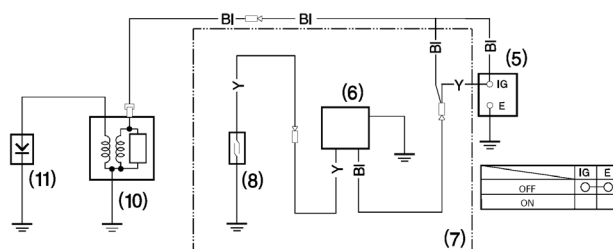
Lengde × bredde × høyde	313 × 376 × 335 mm
Egenvekt	16,0 kg
Motortype	Firetakts, overliggende ventil, ensylindret
Sylindervolum [boring × slaglengde]	196 cm ³ [68 × 54 mm]
Maks. effekt	4,1 kW (5,6 hk) ved 3.600 rpm
Maks. moment	12,4 N·m (1,26 kgf·m) ved 2.500 rpm
Kapasitet motorolje	0,6 liter
Kapasitet drivstofftank	3,1 liter
Drivstofforbruk	1,7 liter/h ved 3.600 rpm
Kjølesystem	Trykkluft
Tenningsystem	Transistorisert magnet
PTO-akselens rotasjonsretning	Mot urviserne

Innstillingsspesifikasjoner GX120/160/200

ELEMENT	SPESIFIKASJON	VEDLIKEHOLD
Elektrodeavstand	0,70 – 0,80 mm	Referer til side: 12
Tomgang	1.400 ⁺²⁰⁰ ₋₁₅₀ rpm	Referer til side: 13
Ventilklaring (kald)	INN: 0,15 ± 0,02 mm EKS: 0,20 ± 0,02 mm	Kontakt autorisert Honda-forhandler
Andre spesifikasjoner	Ingen andre justeringer påkrevd.	

Hurtigreferanse

Drivstoff	Blyfri bensin (referer til side 8)	
	USA	Fra pumpe med oktantall 86 eller høyere
Unntatt USA	Bensin med oktantall 91 eller høyere	
	Fra pumpe med oktantall 86 eller høyere	
Motorolje	SAE 10W-30, API SJ eller SL til generelt bruk. Referer til side 8.	
Reduksjonsgirkassens olje	Samme som motoroljen, se ovenfor (relevante motortyper).	
Tennplugg	BPR6ES (NGK) W20EPR-U (DENSO)	
Vedlikehold	Før hver gangs bruk:	
	<ul style="list-style-type: none"> • Kontroller motoroljenivå. Referer til side 9. • Kontroller reduksjonsgirkassens olje (relevante motortyper). Referer til side 9 - 10. • Kontroller luftfilter. Referer til side 11. 	
	Første 20 timer:	
	<ul style="list-style-type: none"> • Skift motorolje. Referer til side 9. • Skift olje på reduksjonsgirkassen (relevante motortyper). Referer til side 10. 	
	Ytterligere vedlikehold: Referer til serviceskjemaet på side 7.	

Koplingskjema**Med Oil Alert® og elektrisk starter****Med Oil Alert® og uten elektrisk starter**

- | | |
|-------------------------------|----------------------|
| (1) KONTROLLBOKS | (8) OLJENIVÅBRYTER |
| (2) LIKERETTER | (9) LADECOIL |
| (3) SIKRING (5 A) | (10) TENNINGSCOIL |
| (4) SKILLETBRYTER | (11) TENNPLUGG |
| (5) TENNINGSBRYTER | (12) STARTMOTOR |
| (6) OLJEVARSLERENHET | (13) STARTERSOLENOID |
| (7) Type med oljevarslerenhet | (14) BATTERI (12 V) |

Bl	Svart	Br	Brun
Y	Gul	O	Oransje
Bu	Blå	Lb	Lysblå
G	Grønn	Lg	Lysgrønn
R	Rød	P	Lyserød
W	Hvit	Gr	Grå

FORBRUKERINFORMASJON

Adresseinformasjon om forhandlere

USA, Puerto Rico og U.S. Virgin Islands:

Ring (800) 426-7701

eller besøk vårt nettsted: www.honda-engines.com

Canada:

Ring (888) 9HONDA9

eller besøk vårt nettsted: www.honda.ca

For Europa:

besøk vårt nettsted: <http://www.honda-engines-eu.com>

Informasjon om kundeservice

Våre medarbeidere på merkeverkstedene er opplærte fagfolk. De bør kunne besvare eventuelle spørsmål du måtte ha. Har du et problem som forhandleren ikke løser tilfredsstillende, bes du vennligst ta det opp med ledelsen hos forhandleren. Servicesjefen, daglig leder eller eieren kan hjelpe. Så godt som alle problemer blir løst på denne måten.

USA, Puerto Rico og U.S. Virgin Islands:

Hvis du ikke er tilfreds med beslutningen ledelsen hos forhandleren har tatt, kontakt den regionale Honda-motordistributøren for ditt område.

Er du fortsatt ikke tilfreds etter å ha snakket med den regionale motordistributøren, kan du kontakte Honda-kontoret som angitt.

Alle øvrige områder:

Hvis du ikke er tilfreds med beslutningen ledelsen hos forhandleren har tatt, kontakt Honda-kontoret som angitt.

«Honda-kontor»

Når du skriver eller ringer, vennligst opplys om følgende:

- Utstørsproduzentens navn samt modellnummeret på utstyret som motoren er montert på
- Motormodell, serienummer og type (se side 16)
- Navnet på forhandleren som solgte motoren til deg
- Navn og adresse på forhandleren samt kontaktperson som utfører service på motoren din
- Kjøpsdato
- Ditt navn, adresse og telefonnummer
- En detaljert beskrivelse av problemet

USA, Puerto Rico og U.S. Virgin Islands:

American Honda Motor Co., Inc.

Power Equipment Division

Customer Relations Office

4900 Marconi Drive

Alpharetta, GA 30005-8847

Eller telefon: (770) 497-6400, kl. 8:30 - kl. 20:00 EST

Canada:

Honda Canada, Inc.

715 Milner Avenue

Toronto, ON

M1B 2K8

Telefon:	(888) 9HONDA9 (888) 946-6329	Avgiftsfritt
Engelsk:	(416) 299-3400	Lokalt innen Toronto
Fransk:	(416) 287-4776	Lokalt innen Toronto
Faks:	(877) 939-0909 (416) 287-4776	Avgiftsfritt Lokalt innen Toronto

Australia:

Honda Australia Motorcycle and Power Equipment Pty. Ltd.

1954 – 1956 Hume Highway Campbellfield Victoria 3061

Telefon:	(03) 9270 1111
Faks:	(03) 9270 1133

For Europa:

Honda Europe NV.

European Engine Center

<http://www.honda-engines-eu.com>

Alle øvrige områder:

Vennligst kontakt Honda-motordistributøren i ditt område for hjelp.

HONDA
The Power of Dreams